

| INDICE | ITALIANO | INGLESE | FRANCESE | SPAGNOLO |
|--------|---|---|--|---|
| 1 | SCRIVERE IN STAMPATELLO CON PENNA NERA | WRITE IN BLOCK CAPITALS IN BLACK INK | ECRIRE EN CARACTERES D'IMPRIMERIE AVEC UN STYLO NOIR | ESCRIBIR CON LETRA DE IMPRENTA Y CON BOLÍGRAFO NEGRO |
| 2 | SEZIONE 1 – DATI DELLA RICHIESTA | SECTION 1 – APPLICATION DETAILS | SECTION 1 - DONNEES DE LA DEMANDE | APARTADO 1 – DATOS DE LA SOLICITUD |
| 3 | COGNOME ^(a) | SURNAME ^(a) | NOM DE FAMILLE ^(a) | APELLIDOS ^(a) |
| 4 | NOME ^(a) | NAME ^(a) | PRENOM ^(a) | NOMBRE ^(a) |
| 5 | PROVINCIA DI DOMICILIO ^(b) | PROVINCE OF RESIDENCE ^(b) | PROVINCE DU DOMICILE ^(b) | PROVINCIA DE RESIDENCIA ^(b) |
| 6 | COMUNE DI DOMICILIO | MUNICIPALITY OF RESIDENCE | COMMUNE DU DOMICILE | LOCALIDAD DE RESIDENCIA |
| 7 | RICHIEDE IL: | HEREBY REQUESTS | DEMANDE: | SOLICITA: |
| 8 | RILASCIO ^(c) | ISSUE ^(c) | LA DELIVRANCE ^(c) | LA EXPEDICIÓN ^(c) |
| 9 | RINNOVO ^(c) | RENEWAL ^(c) | LE RENOUVELLEMENT ^(c) | LA RENOVACIÓN ^(c) |
| 10 | AGGIORNAMENTO ^(c) | UPDATE ^(c) | LA MISE A JOUR ^(c) | LA ACTUALIZACIÓN ^(c) |
| 11 | DUPLICATO ^(c) | COPY ^(c) | LE DUPLICATA ^(c) | EL DUPLICADO ^(c) |
| 12 | CONVERSIONE ^(c) | CONVERSION ^(c) | LA CONVERSION ^(c) | LA CONVERSIÓN ^(c) |
| 13 | DEL/DELLA: | OF | DU/DE LA | DEL/DE LA: |
| 14 | PERMESSO DI SOGGIORNO ^(c) | RESIDENCE PERMIT ^(c) | PERMIS DE SEJOUR ^(c) | PERMISO DE RESIDENCIA ^(c) |
| 15 | CARTA DI SOGGIORNO ^(c) | PERMANENT RESIDENCE PERMIT ^(c) | CARTE DE SEJOUR ^(c) | TARJETA DE RESIDENCIA ^(c) |
| 16 | CODICE TIPOLOGIA PERMESSO CARTA DI SOGGIORNO IN RICHIESTA ^(d) | CODE OF TYPE OF (PERMANENT) RESIDENCE PERMIT APPLIED FOR ^(d) | CODE DU TYPE DE PERMIS/CARTE DE SEJOUR DEMANDE ^(d) | CÓDIGO DE LA TIPOLOGÍA DEL/DE LA PERMISO/TARJETA DE RESIDENCIA SOLICITADO/A ^(d) |
| 17 | AGGIORNAMENTO FOTO CARTA SOGGIORNO STRANIERI ^(c) | PHOTO UPDATE - PERMANENT RESIDENCE PERMIT FOR FOREIGNERS ^(c) | MISE A JOUR DE LA PHOTO DE LA CARTE DE SEJOUR POUR ETRANGERS ^(c) | ACTUALIZACIÓN DE LA FOTOGRAFÍA DE LA TARJETA DE RESIDENCIA PARA EXTRANJEROS ^(c) |
| 18 | NUMERO PERMESSO / CARTA DI SOGGIORNO IN POSSESSO O DI RIFERIMENTO ^(e) | NUMBER OF (PERMANENT) RESIDENCE PERMIT HELD OR REFERENCE PERMIT ^(e) | NUMERO DE LA CARTE/DU PERMIS DE SEJOUR DETENU(E) OU DE REFERENCE ^(e) | NÚMERO DEL/DE LA PERMISO/TARJETA DE RESIDENCIA EN POSESIÓN O DE REFERENCIA ^(e) |
| 19 | CODICE TIPOLOGIA CARTA / PERMESSO DI SOGGIORNO IN POSSESSO O DI RIFERIMENTO ^(d) | CODE OF TYPE OF (PERMANENT) RESIDENCE PERMIT HELD OR REFERENCE PERMIT ^(d) | CODE DU TYPE DE CARTE/PERMIS DE SEJOUR DETENU(E) OU DE REFERENCE ^(d) | CÓDIGO DE LA TIPOLOGÍA DEL/DE LA PERMISO / TARJETA DE RESIDENCIA EN POSESIÓN O DE REFERENCIA ^(d) |
| 20 | DATA DI SCADENZA DEL PERMESSO gg/mm/aaaa | PERMIT EXPIRY DATE dd/mm/yyyy | DATE D'ECHEANCE DU PERMIS jj/mm/aaaa | PERMISO VÁLIDO HASTA EL dd/mm/aaaa |
| 21 | SEZIONE 2 – DATI SULL'ISTANZA COMPILATA ^(f) | SECTION 2 – APPLICATION INFORMATION ^(f) | SECTION 2 - DONNEES CONCERNANT LA DEMANDE REMPLIE ^(f) | APARTADO 2 – DATOS SOBRE LA SOLICITUD COMPLETADA ^(f) |
| 22 | INDICARE QUALI MODULI SONO STATI COMPILATI | LIST FORMS FILLED IN | INDIQUER QUELS FORMULAIRES ONT ETE REMPLIS | INDICAR LOS FORMULARIOS COMPLETADOS |
| 23 | MODULO 1 | FORM 1 | FORMULAIRE N°1 | FORMULARIO 1 |
| 24 | MODULO 2 | FORM 2 | FORMULAIRE N°2 | FORMULARIO 2 |
| 25 | INDICARE IL NUMERO TOTALE DI FOGLI ^(g) | LIST TOTAL NUMBER OF SHEETS ^(g) | INDIQUER LE NOMBRE TOTAL DE FEUILLES ^(g) | INDICAR EL NÚMERO TOTAL DE FOLIOS ^(g) |
| 26 | INDICARE IL NUMERO DICHIARATO DI FIGLI A CARICO ^(h) | LIST DECLARED NUMBER OF DEPENDENT CHILDREN ^(h) | INDIQUER LE NOMBRE DECLARE D'ENFANTS A CHARGE ^(h) | INDICAR EL NÚMERO DECLARADO DE HIJOS A SU CARGO ^(h) |
| 27 | CHIUNQUE RILASCIA DICHIARAZIONI MENDACI, FORMA ATTI FALSI O NE FA USO NEI CASI PREVISTI DAL DPR 28 DICEMBRE 2000 N.445, E' PUNITO AI SENSI DEL CODICE PENALE E DELLE NORME IN MATERIA DI IMMIGRAZIONE | INDIVIDUALS ISSUING UNTRUTHFUL STATEMENTS, PRODUCING FALSE DOCUMENTS AND MAKING USE OF THE LATTER IN THE CIRCUMSTANCES PROVIDED FOR BY PRESIDENTIAL DECREE NO. 445 OF DECEMBER 28 2000, SHALL BE PUNISHED PURSUANT TO THE CRIMINAL CODE AND | TOUTE PERSONNE FOURNISSANT DES DECLARATIONS MENSONGERES, PRODUISANT OU FAISANT USAGE DE FAUX ACTES DANS LES CAS PREVUS PAR LE DPR ITALIEN DU 28 DECEMBRE 2000 N° 445 S'EXPOSE A DES POURSUITES CONFORMEMENT AU CODE PENAL ET AUX NORMES EN | LA EMISIÓN DE DECLARACIONES O ACTAS FALSAS O EL USO DE LAS MISMAS EN LOS CASOS PREVISTOS POR EL DPR DEL 28 DE DICIEMBRE DE 2000 N. 445, SERÁ CASTIGADA EN VIRTUD DEL CÓDIGO PENAL Y DE LA NORMATIVA EN MATERIA DE INMIGRACIÓN |

| | | | | |
|-----------|---|--|--|--|
| | | IMMIGRATION LAWS. | MATIERE D'IMMIGRATION | |
| 28 | DATA gg/mm/aaaa | ON dd/mm/yyyy | DATE jj/mm/aaaa | FECHA dd/mm/aaaa |
| 29 | FIRMA | SIGNATURE | SIGNATURE | FIRMA |
| 30 | SEZIONE 3 – DATI ANAGRAFICI | SECTION 3 – PERSONAL INFORMATION | SECTION 3 - ETAT CIVIL | APARTADO 3 – DATOS PERSONALES |
| 31 | CODICE FISCALE (OVE IN POSSESSO) | TAX IDENTIFICATION NUMBER (WHERE HELD) | CODE FISCAL ITALIEN (S'IL A ETE DELIVRE) | NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN FISCAL ITALIANO (EN CASO DE POSESIÓN DEL MISMO) |
| 32 | STATO CIVILE ⁽ⁱ⁾ | MARITAL STATUS ⁽ⁱ⁾ | ETAT CIVIL ⁽ⁱ⁾ | ESTADO CIVIL ⁽ⁱ⁾ |
| 33 | SESSO ^(j) | SEX ^(j) | SEXE ^(j) | SEXO ^(j) |
| 34 | NATO/A IL ^(a) gg/mm/aaaa | BORN ON ^(a) dd/mm/yyyy | NE(E) LE ^(a) jj/mm/aaaa | NACIDO/A EL ^(a) dd/mm/aaaa |
| 35 | CODICE STATO NASCITA ^(k) | COUNTRY OF BIRTH CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NAISSANCE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIMIENTO ^(k) |
| 36 | CODICE STATO CITTADINANZA ^(k) | COUNTRY OF NATIONALITY CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NATIONALITE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIONALIDAD ^(k) |
| 37 | RIFUGIATO ^(c) SI NO | REFUGEE ^(c) YES NO | REFUGIE(E) ^(c) OUI NON | REFUGIADO ^(c) SÍ NO |
| 38 | CITTA' DI NASCITA | PLACE OF BIRTH | COMMUNE DE NAISSANCE | LOCALIDAD DE NACIMIENTO |
| 39 | SEZIONE 4 – DATI DOCUMENTO DI IDENTITA' | SECTION 4 – ID INFORMATION | SECTION 4 - DONNEES DU DOCUMENT D'IDENTITE | APARTADO 4 – DATOS DEL DOCUMENTO IDENTIFICATIVO |
| 40 | PASSAPORTO ^(c) | PASSPORT ^(c) | PASSEPORT ^(c) | PASAPORTE ^(c) |
| 41 | O ALTRO TIPO DI DOCUMENTO ^(c) | OR OTHER TYPE OF DOCUMENT ^(c) | OU AUTRE TYPE DE DOCUMENT ^(c) | U OTRO TIPO DE DOCUMENTO ^(c) |
| 42 | SPECIFICARE ALTRO TIPO DI DOCUMENTO ^(l) | STATE OTHER TYPE OF DOCUMENT ^(l) | SPECIFIER QUEL AUTRE TYPE DE DOCUMENT ^(l) | ESPECIFICAR OTRO TIPO DE DOCUMENTO ^(l) |
| 43 | ALTRO | OTHER | AUTRE | OTRO |
| 44 | NUMERO | NUMBER | NUMERO | NÚMERO |
| 45 | VALIDO SINO AL gg/mm/aaaa | VALID UNTIL dd/mm/yyyy | VALIDE JUSQU'AU jj/mm/aaaa | VÁLIDO HASTA EL dd/mm/aaaa |
| 46 | RILASCIATO DA ^(m) | ISSUED BY ^(m) | DELIVRE PAR ^(m) | EXPEDIDO POR ^(m) |
| 47 | SEZIONE 5 – DATI VISTO ⁽ⁿ⁾ | SECTION 5 – VISA INFORMATION ⁽ⁿ⁾ | SECTION 5 - DONNEES DU VISA ⁽ⁿ⁾ | APARTADO 5 – DATOS DEL VISADO ⁽ⁿ⁾ |
| 48 | DATA DI INGRESSO IN ITALIA gg/mm/aaaa | DATE OF ENTRY IN ITALY dd/mm/yyyy | DATE D'ENTREE EN ITALIE jj/mm/aaaa | FECHA DE ENTRADA EN ITALIA dd/mm/aaaa |
| 49 | FRONTIERA | BORDER | FRONTIERE | FRONTERA |
| 50 | NUMERO VISTO ⁽ⁿ⁾ | VISA NUMBER ⁽ⁿ⁾ | NUMERO DU VISA ⁽ⁿ⁾ | NÚMERO DEL VISADO ⁽ⁿ⁾ |
| 51 | TIPO VISTO ⁽ⁿ⁾ | VISA TYPE ⁽ⁿ⁾ | TYPE DE VISA ⁽ⁿ⁾ | TIPO DE VISADO ⁽ⁿ⁾ |
| 52 | INGRESSO SINGOLO ^(c) | INDIVIDUAL ENTRY ^(c) | ENTREE SIMPLE ^(c) | ENTRADA ÚNICA ^(c) |
| 53 | INGRESSO MULTIPLO ^(c) | MULTIPLE ENTRY ^(c) | ENTREE MULTIPLE ^(c) | ENTRADA MÚLTIPLE ^(c) |
| 54 | ANNOTAZIONI / MOTIVO DEL VISTO DI INGRESSO ⁽ⁿ⁾ | NOTES/REASONS FOR ENTRY VISA ⁽ⁿ⁾ | ANNOTATIONS/RAISON DU VISA D'ENTREE ⁽ⁿ⁾ | NOTAS / MOTIVOS DEL VISADO DE ENTRADA ⁽ⁿ⁾ |
| 55 | DURATA DEL VISTO ⁽ⁿ⁾ | VISA DURATION ⁽ⁿ⁾ | DUREE DU VISA ⁽ⁿ⁾ | DURACIÓN DEL VISADO ⁽ⁿ⁾ |
| 56 | VALIDO DAL ⁽ⁿ⁾ gg/mm/aaaa | VALID FROM ⁽ⁿ⁾ dd/mm/yyyy | VALIDE DU ⁽ⁿ⁾ jj/mm/aaaa | VÁLIDO DESDE EL ⁽ⁿ⁾ dd/mm/aaaa |
| 57 | SINO AL ⁽ⁿ⁾ gg/mm/aaaa | TO ⁽ⁿ⁾ dd/mm/yyyy | AU ⁽ⁿ⁾ jj/mm/aaaa | HASTA EL ⁽ⁿ⁾ dd/mm/aaaa |
| 58 | SEZIONE 6 – RICHIESTA RINNOVO TITOLO / DOCUMENTO DI VIAGGIO | SECTION 6 - RENEWAL OF TRAVEL DOCUMENT | SECTION 6 - DEMANDE DE RENOUVELLEMENT DU TITRE/DOCUMENT DE VOYAGE | APARTADO 6 – SOLICITUD DE RENOVACIÓN DEL TÍTULO / DOCUMENTO DE VIAJE |
| 59 | TITOLO DI VIAGGIO PER STRANIERO ^(c) | TRAVEL DOCUMENT FOR FOREIGNERS ^(c) | TITRE DE VOYAGE POUR ETRANGERS ^(c) | TÍTULO DE VIAJE PARA EXTRANJEROS ^(c) |
| 60 | TITOLO DI VIAGGIO PER APOLIDE ^(c) | TRAVEL DOCUMENT FOR STATELESS INDIVIDUALS ^(c) | TITRE DE VOYAGE POUR APATRIDE ^(c) | TÍTULO DE VIAJE PARA APÁTRIDAS ^(c) |
| 61 | DOCUMENTO DI VIAGGIO PER RIFUGIATO ^(c) | TRAVEL DOCUMENT FOR REFUGEES ^(c) | DOCUMENT DE VOYAGE POUR REFUGIE ^(c) | DOCUMENTO DE VIAJE PARA REFUGIADOS ^(c) |
| 62 | PERIODO PER IL QUALE SI CHIEDE IL RINNOVO ^(o) | PERIOD FOR WHICH RENEWAL IS REQUESTED ^(o) | PERIODE POUR LAQUELLE EST DEMANDE LE RENOUVELLEMENT ^(o) | PERIODO DE TIEMPO PARA EL QUE SE SOLICITA LA RENOVACIÓN ^(o) |
| 63 | 1 ANNO ^(c) | 1 YEAR ^(c) | 1 AN ^(c) | 1 AÑO ^(c) |
| 64 | 2 ANNI ^(c) | 2 YEARS ^(c) | 2 ANS ^(c) | 2 AÑOS ^(c) |
| 65 | SEZIONE 7 – RECAPITO IN ITALIA DEL RICHIEDENTE | SECTION 7 – APPLICANT'S CONTACT DETAILS IN ITALY | SECTION 7 - ADRESSE ITALIENNE DU DEMANDEUR | APARTADO 7 – DIRECCIÓN EN ITALIA DEL SOLICITANTE |

| | | | | |
|---------------|---|---|---|--|
| 66 | PROVINCIA ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCIA ^(b) |
| 67 | COMUNE | MUNICIPALITY | COMMUNE | LOCALIDAD |
| 68 | INDIRIZZO | ADDRESS | ADRESSE | DIRECCIÓN |
| 69 | NUMERO CIVICO numero / lettera | NUMBERnumber/letter | NUMERO numéro / lettre | NÚMERO número / letra |
| 70 | SCALA | STAIRCASE | ESCALIER | ESCALERA |
| 71 | INTERNO | APARTMENT | PORTE | PISO |
| 72 | CAP | POSTCODE | CODE POSTAL | C.P. |
| 73 | INDIRIZZO E-MAIL (FACOLTATIVO) ^(p) | EMAIL(OPTIONAL) ^(p) | ADRESSE E-MAIL (FACULTATIF) ^(p) | DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO (OPCIONAL) ^(p) |
| 74 | TELEFONO FISSO IN ITALIA (FACOLTATIVO) ^(p) | LANDLINE NUMBER IN ITALY(OPTIONAL) ^(p) | TELEPHONE FIXE EN ITALIE (FACULTATIF) ^(p) | TELÉFONO FIJO EN ITALIA (OPCIONAL) ^(p) |
| 75 | TELEFONO CELLULARE IN ITALIA (FACOLTATIVO) ^(p) | MOBILE NUMBER IN ITALY (OPTIONAL) ^(p) | TELEPHONE PORTABLE EN ITALIE (FACULTATIF) ^(p) | TELÉFONO MÓVIL EN ITALIA (OPCIONAL) ^(p) |
| 76 | SEZIONE 8 – RECAPITO PER EVENTUALI COMUNICAZIONI ^(q) | SECTION 8 – CONTACT ADDRESS FOR CORRESPONDENCE ^(q) | SECTION 8 - ADRESSE POUR TOUT COURRIER EVENTUEL ^(q) | APARTADO 8 – DIRECCIÓN PARA EVENTUALES AVISOS ^(q) |
| 77 | PRESSO ^(r) | C/O ^(r) | CHEZ ^(r) | NOMBRE ^(r) |
| 78 | PROVINCIA ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCIA ^(b) |
| 79 | COMUNE | MUNICIPALITY | COMMUNE | LOCALIDAD |
| 80 | INDIRIZZO | ADDRESS | ADRESSE | DIRECCIÓN |
| 81 | NUMERO CIVICO numero / lettera | NUMBERnumber/letter | NUMERO numéro / lettre | NÚMERO número / letra |
| 82 | SCALA | STAIRCASE | ESCALIER | ESCALERA |
| 83 | INTERNO | APARTMENT | PORTE | PISO |
| 84 | CAP | POSTCODE | CODE POSTAL | C.P. |
| 85 | SEZIONE 9. CARTA DI SOGGIORNO (IDONEITA' ALLOGGIATIVA – DICHIARAZIONE LUOCHI DI SOGGIORNO) ^(s) | SECTION 9 – PERMANENT RESIDENCE PERMIT (SUITABILITY OF ACCOMMODATION – STATEMENT OF PLACES OF RESIDENCE) ^(s) | SECTION 9 - CARTE DE SEJOUR (CAPACITE DU LOGEMENT - DECLARATION DES LIEUX DE SEJOUR) ^(s) | APARTADO 9 – TARJETA DE RESIDENCIA (CERTIFICADO DE APTITUD DE LA VIVIENDA – DECLARACIÓN DE LUGARES DE RESIDENCIA) ^(s) |
| 86 | IDONEITA' ALLOGGIATIVA | CERTIFICATION OF SUITABILITY OF ACCOMMODATION | CAPACITE DU LOGEMENT | CERTIFICADO DE APTITUD DE LA VIVIENDA |
| 87 | RILASCIATA IN DATA gg/mm/aaaa | ISSUED ON dd/mm/yyyy | DELIVREE LE jj/mm/aaaa | EXPEDIDO CON FECHA DE dd/mm/aaaa |
| 88 | DAL COMUNE ^(c) | BY THE MUNICIPALITY ^(c) | PAR LA COMMUNE DE ^(c) | POR EL AYUNTAMIENTO ^(c) |
| 89 | PROVINCIA ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCIA ^(b) |
| 90 | COMUNE | MUNICIPALITY | COMMUNE | AYUNTAMIENTO |
| 91 | O DA ASL ^(c) | OR BY LOCAL HEALTH AUTHORITY ^(c) | OU PAR L'ASL (établissement sanitaire local) ^(c) | O POR EL ASL ^(c) |
| 92 | PROVINCIA ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCIA ^(b) |
| 93 | ASL | LOCAL HEALTH AUTHORITY | ASL | ASL |
| 94 | IL RICHIEDENTE DICHIARA ^(t) | THE APPLICANT HEREBY DECLARES ^(t) | LE DEMANDEUR DECLARE ^(t) | EL SOLICITANTE DECLARA ^(t) |
| 95 | DI AVER SOGGIORNATO NEGLI ULTIMI SEI ANNI IN: | THAT HE/SHE HAS BEEN RESIDENT DURING THE LAST SIX YEARS IN: | AVOIR SEJOURNE LES SIX DERNIERES ANNEES A: | QUE HA RESIDIDO DURANTE LOS ÚLTIMOS SEIS AÑOS EN: |
| 1) 96 | PROVINCIA ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCIA ^(b) |
| 97 | COMUNE | MUNICIPALITY | COMMUNE | LOCALIDAD |
| 98 | INDIRIZZO | ADDRESS | ADRESSE | DIRECCIÓN |
| 2) 99 | PROVINCIA ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCIA ^(b) |
| 100 | COMUNE | MUNICIPALITY | COMMUNE | LOCALIDAD |
| 101 | INDIRIZZO | ADDRESS | ADRESSE | DIRECCIÓN |
| 3) 102 | PROVINCIA ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCIA ^(b) |
| 103 | COMUNE | MUNICIPALITY | COMMUNE | LOCALIDAD |
| 104 | INDIRIZZO | ADDRESS | ADRESSE | DIRECCIÓN |
| 4) 105 | PROVINCIA ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCIA ^(b) |
| 106 | COMUNE | MUNICIPALITY | COMMUNE | LOCALIDAD |
| 107 | INDIRIZZO | ADDRESS | ADRESSE | DIRECCIÓN |
| 108 | ATTUALMENTE DI RISIEDERE IN: | THAT HE/SHE IS CURRENTLY RESIDENT IN: | RESIDER ACTUELLEMENT A: | QUE ACTUALMENTE RESIDE EN: |

| | | | | |
|---------------|---|--|--|--|
| 1) 109 | PROVINCIA ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCIA ^(b) |
| 110 | COMUNE | MUNICIPALITY | COMMUNE | LOCALIDAD |
| 111 | INDIRIZZO | ADDRESS | ADRESSE | DIRECCIÓN |
| 112 | LA PRESENTE RICHIESTA DI PERMESSO / CARTA DI SOGGIORNO E' CORRELATA ALLA ISTANZA PRESENTATA DA: | THIS (PERMANENT) RESIDENCE PERMIT APPLICATION IS LINKED TO THE APPLICATION SUBMITTED BY: | LA PRESENTE DEMANDE DE PERMIS/CARTE DE SEJOUR EST LIEE A LA REQUETE PRESENTEE PAR: | LA PRESENTE SOLICITUD DE PERMISO / TARJETA DE RESIDENCIA ESTÁ RELACIONADA CON LA SOLICITUD PRESENTADA POR: |
| 113 | CONIUGE | SPOUSE | CONJOINT(E) | CÓNYUGE |
| 114 | SI ^(c) | YES ^(c) | OUI ^(c) | SÍ ^(c) |
| 115 | NO ^(c) | NO ^(c) | NON ^(c) | NO ^(c) |
| 116 | GENITORE | PARENT | PERE OU MERE | PROGENITOR |
| 117 | SI ^(c) | YES ^(c) | OUI ^(c) | SÍ ^(c) |
| 118 | NO ^(c) | NO ^(c) | NON ^(c) | NO ^(c) |
| 119 | SEZIONE 10. FAMILIARI A CARICO CONVIVENTI ^(s) | SECTION 10 – COHABITING DEPENDENT FAMILY MEMBERS ^(s) | SECTION 10 - PARENTS A CHARGE VIVANT SOUS LE MEME TOIT ^(s) | APARTADO 10. FAMILIARES A SU CARGO CONVIVIENTES ^(s) |
| 120 | NUMERO PERSONE CONVIVENTI | NUMBER OF COHABITING INDIVIDUALS | NOMBRE DE PERSONNES VIVANT SOUS LE MEME TOIT | NÚMERO DE PERSONAS CONVIVIENTES |
| 121 | RAPPORTO PARENTELA: | FAMILY RELATIONSHIP: | RAPPORT DE PARENTE: | RELACIÓN DE PARENTESCO: |
| 122 | CONIUGE ^(c) | SPOUSE ^(c) | CONJOINT(E) ^(c) | CÓNYUGE ^(c) |
| 123 | FIGLI ^(c) | CHILDREN ^(c) | ENFANTS ^(c) | HIJOS ^(c) |
| 124 | NUMERO | NUMBER | NOMBRE | NÚMERO |
| 125 | ALTRO ^(c) | OTHER ^(c) | AUTRE ^(c) | OTRO ^(c) |
| 126 | SPECIFICARE RAPPORTO DI PARENTELA | SPECIFY FAMILY RELATIONSHIP | INDIQUER LE RAPPORT DE PARENTE | ESPECIFICAR RELACIÓN DE PARENTESCO |
| 127 | RIPORTARE I DATI ANAGRAFICI NELLE SEZIONE 11 E 12 | ENTER PERSONAL INFORMATION IN SECTIONS 11 AND 12 | REPORTER LE(S) ETAT(S) CIVIL(S) DANS LES SECTIONS 11 ET 12 | REPRODUCIR LOS DATOS PERSONALES DE LOS APARTADOS 11 Y 12 |
| 128 | SEZIONE 11 – CONIUGE | SECTION 11 - SPOUSE | SECTION 11 - CONJOINT(E) | APARTADO 11 – CÓNYUGE |
| 129 | COGNOME ^(a) | SURNAME ^(a) | NOM DE FAMILLE ^(a) | APELLIDOS ^(a) |
| 130 | NOME ^(a) | NAME ^(a) | PRENOM ^(a) | NOMBRE ^(a) |
| 131 | SESSO ^(j) | SEX ^(j) | SEXE ^(j) | SEXO ^(j) |
| 132 | NATO/A IL ^(a) gg/mm/aaaa | BORN ON ^(a) dd/mm/yyyy | NE(E) LE ^(a) jj/mm/aaaa | NACIDO/A EL ^(a) dd/mm/aaaa |
| 133 | CODICE STATO NASCITA ^(k) | COUNTRY OF BIRTH CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NAISSANCE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIMIENTO ^(k) |
| 134 | CODICE STATO CITTADINANZA ^(k) | COUNTRY OF NATIONALITY CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NATIONALITE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIONALIDAD ^(k) |
| 135 | CITTA' DI NASCITA | PLACE OF BIRTH | COMMUNE DE NAISSANCE | LOCALIDAD DE NACIMIENTO |
| 136 | SEZIONE 12 – FIGLI MINORI DI 14 ANNI A CARICO REGOLARMENTE SOGGIORNANTI IN ITALIA ^(u) | SECTION 12 – CHILDREN UNDER THE AGE OF 14 LEGALLY RESIDENT IN ITALY ^(u) | SECTION 12 - ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS A CHARGE ET SEJOURNANT EN REGLE EN ITALIE ^(u) | APARTADO 12 – HIJOS MENORES DE 14 AÑOS A SU CARGO CON RESIDENCIA REGULAR EN ITALIA ^(u) |
| 137 | COGNOME ^(a) | SURNAME ^(a) | NOM DE FAMILLE ^(a) | APELLIDOS ^(a) |
| 138 | NOME ^(a) | NAME ^(a) | PRENOM ^(a) | NOMBRE ^(a) |
| 139 | SESSO ^(j) | SEX ^(j) | SEXE ^(j) | SEXO ^(j) |
| 140 | NATO/A IL ^(a) gg/mm/aaaa | BORN ON ^(a) dd/mm/yyyy | NE(E) LE ^(a) jj/mm/aaaa | NACIDO/A EL ^(a) dd/mm/aaaa |
| 141 | CODICE STATO NASCITA ^(k) | COUNTRY OF BIRTH CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NAISSANCE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIMIENTO ^(k) |
| 142 | CODICE STATO CITTADINANZA ^(k) | COUNTRY OF NATIONALITY CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NATIONALITE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIONALIDAD ^(k) |
| 143 | CITTA' DI NASCITA | PLACE OF BIRTH | COMMUNE DE NAISSANCE | LOCALIDAD DE NACIMIENTO |
| 144 | SEZIONE 12 – FIGLI MINORI DI 14 ANNI A CARICO REGOLARMENTE SOGGIORNANTI IN ITALIA ^(u) (CONTINUA) | SECTION 12 – CHILDREN UNDER THE AGE OF 14 LEGALLY RESIDENT IN ITALY ^(u) (CONTINUED) | SECTION 12 - ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS A CHARGE ET SEJOURNANT EN REGLE EN ITALIE ^(u) (SUITE) | APARTADO 12 – HIJOS MENORES DE 14 AÑOS A SU CARGO CON RESIDENCIA REGULAR EN ITALIA ^(u) (CONTINUACIÓN) |

| | | | | |
|------------|---|--|--|--|
| 145 | COGNOME ^(a) | SURNAME ^(a) | NOM DE FAMILLE ^(a) | APELLIDOS ^(a) |
| 146 | NOME ^(a) | NAME ^(a) | PRENOM ^(a) | NOMBRE ^(a) |
| 147 | SESSO ^(j) | SEX ^(j) | SEXE ^(j) | SEXO ^(j) |
| 148 | NATO/A IL ^(a) gg/mm/aaaa | BORN ON ^(a) dd/mm/yyyy | NE(E) LE ^(a) jj/mm/aaaa | NACIDO/A EL ^(a) dd/mm/aaaa |
| 149 | CODICE STATO NASCITA ^(k) | COUNTRY OF BIRTH CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NAISSANCE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIMIENTO ^(k) |
| 150 | CODICE STATO CITTADINANZA ^(k) | COUNTRY OF NATIONALITY CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NATIONALITE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIONALIDAD ^(k) |
| 151 | CITTA' DI NASCITA | PLACE OF BIRTH | COMMUNE DE NAISSANCE | LOCALIDAD DE NACIMIENTO |
| 152 | COGNOME ^(a) | SURNAME ^(a) | NOM DE FAMILLE ^(a) | APELLIDOS ^(a) |
| 153 | NOME ^(a) | NAME ^(a) | PRENOM ^(a) | NOMBRE ^(a) |
| 154 | SESSO ^(j) | SEX ^(j) | SEXE ^(j) | SEXO ^(j) |
| 155 | NATO/A IL ^(a) gg/mm/aaaa | BORN ON ^(a) dd/mm/yyyy | NE(E) LE ^(a) jj/mm/aaaa | NACIDO/A EL ^(a) dd/mm/aaaa |
| 156 | CODICE STATO NASCITA ^(k) | COUNTRY OF BIRTH CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NAISSANCE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIMIENTO ^(k) |
| 157 | CODICE STATO CITTADINANZA ^(k) | COUNTRY OF NATIONALITY CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NATIONALITE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIONALIDAD ^(k) |
| 158 | CITTA' DI NASCITA | PLACE OF BIRTH | COMMUNE DE NAISSANCE | LOCALIDAD DE NACIMIENTO |
| 159 | SEZIONE 12 – FIGLI MINORI DI 14 ANNI A CARICO REGOLARMENTE SOGGIORNANTI IN ITALIA ^(u) (CONTINUA) | SECTION 12 – CHILDREN UNDER THE AGE OF 14 LEGALLY RESIDENT IN ITALY ^(u) (CONTINUED) | SECTION 12 - ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS A CHARGE ET SEJOURNANT EN REGLE EN ITALIE ^(u) (SUITE) | APARTADO 12 – HIJOS MENORES DE 14 AÑOS A SU CARGO CON RESIDENCIA REGULAR EN ITALIA ^(u) (CONTINUACIÓN) |
| 160 | COGNOME ^(a) | SURNAME ^(a) | NOM DE FAMILLE ^(a) | APELLIDOS ^(a) |
| 161 | NOME ^(a) | NAME ^(a) | PRENOM ^(a) | NOMBRE ^(a) |
| 162 | SESSO ^(j) | SEX ^(j) | SEXE ^(j) | SEXO ^(j) |
| 163 | NATO/A IL ^(a) gg/mm/aaaa | BORN ON ^(a) dd/mm/yyyy | NE(E) LE ^(a) jj/mm/aaaa | NACIDO/A EL ^(a) dd/mm/aaaa |
| 164 | CODICE STATO NASCITA ^(k) | COUNTRY OF BIRTH CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NAISSANCE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIMIENTO ^(k) |
| 165 | CODICE STATO CITTADINANZA ^(k) | COUNTRY OF NATIONALITY CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NATIONALITE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIONALIDAD ^(k) |
| 166 | CITTA' DI NASCITA | PLACE OF BIRTH | COMMUNE DE NAISSANCE | LOCALIDAD DE NACIMIENTO |
| 167 | COGNOME ^(a) | SURNAME ^(a) | NOM DE FAMILLE ^(a) | APELLIDOS ^(a) |
| 168 | NOME ^(a) | NAME ^(a) | PRENOM ^(a) | NOMBRE ^(a) |
| 169 | SESSO ^(j) | SEX ^(j) | SEXE ^(j) | SEXO ^(j) |
| 170 | NATO/A IL ^(a) gg/mm/aaaa | BORN ON ^(a) dd/mm/yyyy | NE(E) LE ^(a) jj/mm/aaaa | NACIDO/A EL ^(a) dd/mm/aaaa |
| 171 | CODICE STATO NASCITA ^(k) | COUNTRY OF BIRTH CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NAISSANCE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIMIENTO ^(k) |
| 172 | CODICE STATO CITTADINANZA ^(k) | COUNTRY OF NATIONALITY CODE ^(k) | CODE DU PAYS DE NATIONALITE ^(k) | CÓDIGO DEL PAÍS DE NACIONALIDAD ^(k) |
| 173 | CITTA' DI NASCITA | PLACE OF BIRTH | COMMUNE DE NAISSANCE | LOCALIDAD DE NACIMIENTO |

| INDICE | ITALIANO | INGLESE | FRANCESE | SPAGNOLO |
|--------|---|---|---|---|
| 1 | SCRIVERE IN STAMPATELLO CON PENNA NERA | WRITE IN BLOCK CAPITALS IN BLACK INK | ECRIRE EN CARACTERES D'IMPRIMERIE AVEC UN STYLO NOIR | ESCRIBIR CON LETRA DE IMPRENTA Y CON BOLÍGRAFO NEGRO |
| 2 | SEZIONE 1 – TIPOLOGIE LAVORO | SECTION 1 - TYPES OF EMPLOYMENT | SECTION 1 - TYPE D'EMPLOI | APARTADO 1 – TIPOLOGÍA LABORAL |
| 3 | ATTIVITA' LAVORATIVA | EMPLOYMENT | ACTIVITE PROFESSIONNELLE | ACTIVIDAD LABORAL |
| 4 | SUBORDINATO ^(c) | SUBORDINATE ^(c) | SALARIEE ^(c) | SUBORDINADO ^(c) |
| 5 | AUTONOMO ^(c) | SELF-EMPLOYED ^(c) | AUTONOME ^(c) | AUTÓNOMO ^(c) |
| 6 | ALTRO ^(c) | OTHER ^(c) | AUTRE ^(c) | OTRO ^(c) |
| 7 | TIPOLOGIA E DURATA CONTRATTO DI LAVORO ^(v) | TYPE AND DURATION OF EMPLOYMENT CONTRACT ^(v) | TYPE ET DUREE DU CONTRAT DE TRAVAIL ^(v) | TIPOLOGÍA Y DURACIÓN DEL CONTRATO DE TRABAJO ^(v) |
| 8 | A TEMPO INDETERMINATO ^(c) | OPEN-END ^(c) | CDI ^(c) | CONTRATO INDEFINIDO ^(c) |
| 9 | A TEMPO DETERMINATO ^(c) | FIXED-LENGTH ^(c) | CDD ^(c) | CONTRATO TEMPORAL ^(c) |
| 10 | STAGIONALE ^(c) | SEASONAL ^(c) | SAISONNIER ^(c) | EVENTUAL ^(c) |
| 11 | DURATA MESI ^(c) | LENGTH __ MONTHS ^(c) | DUREE EN MOIS ^(c) | DURACIÓN EN MESES ^(c) |
| 12 | ALTRO | OTHER | AUTRE | OTRO |
| 13 | DURATA GIORNI | LENGTH __ DAYS | DUREE EN JOURNEES | DURACIÓN EN DÍAS |
| 14 | LAVORO AUTONOMO | SELF-EMPLOYMENT | TRAVAIL AUTONOME | TRABAJO AUTÓNOMO |
| 15 | TITOLARE ^(c) | OWNER ^(c) | TITULAIRE ^(c) | TITULAR ^(c) |
| 16 | SOCIO ^(c) | PARTNER ^(c) | ASSOCIE ^(c) | SOCIO ^(c) |
| 17 | LIBERO PROFESSIONISTA ^(c) | PROFESSIONAL | PROFESSION LIBERALE ^(c) | PROFESIONAL LIBERAL ^(c) |
| 18 | ALTRO ^(c) | OTHER ^(c) | AUTRE ^(c) | OTRO ^(c) |
| 19 | MANSIONE SVOLTA | DUTIES PERFORMED | FONCTION PROFESSIONNELLE | TAREA REALIZADA |
| 20 | SEZIONE 2 – LAVORO SUBORDINATO – DATI DEL DATORE DI LAVORO | SECTION 2 – SUBORDINATE EMPLOYMENT – EMPLOYER DETAILS | SECTION 2 – EMPLOI SALARIE – DONNEES CONCERNANT L'EMPLOYEUR | APARTADO 2 – TRABAJO SUBORDINADO – DATOS DEL EMPLEADOR |
| 21 | PERSONA GIURIDICA ^(c) | CORPORATE BODY ^(c) | PERSONNE JURIDIQUE ^(c) | PERSONA JURÍDICA ^(c) |
| 22 | DENOMINAZIONE SOCIALE | COMPANY NAME | DENOMINATION SOCIALE | DENOMINACIÓN SOCIAL |
| 23 | CODICE FISCALE | TAX IDENTIFICATION NUMBER | CODE FISCAL ITALIEN | NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN FISCAL ITALIANO |
| 24 | OPPURE PARTITA IVA | OR VAT NUMBER | OU BIEN NUMERO DE TVA | O NÚMERO DE IVA |
| 25 | MATRICOLA INPS | INPS REGISTRATION NUMBER | NUMERO D'IMMATRICULATION INPS | NÚMERO DEL INPS |
| 26 | PERSONA FISICA ^(c) | INDIVIDUAL PERSON ^(c) | PERSONNE PHYSIQUE ^(c) | PERSONA FÍSICA ^(c) |
| 27 | NUMERO PERMESSO / CARTA DI SOGGIORNO OVE IN POSSESSO | NUMBER OF (PERMANENT) RESIDENCE PERMIT (WHERE HELD) | NUMERO DU PERMIS/CARTE DE SEJOUR DETENU (S'IL/ELLE A ETE DELIVRE(E)) | NÚMERO DEL PERMISO / TARJETA DE RESIDENCIA EN CASO DE POSESIÓN DEL/DE LA MISMO/A |
| 28 | COGNOME | SURNAME | NOM | APELLIDOS |
| 29 | NOME | NAME | PRENOM | NOMBRE |
| 30 | NATO/A IL gg/mm/aaaa | BORN ON dd/mm/yyyy | NE(E) LE jj/mm/aaaa | NACIDO/A EL dd/mm/aaaa |
| 31 | CODICE FISCALE | TAX IDENTIFICATION NUMBER | CODE FISCAL ITALIEN | NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN FISCAL ITALIANO |
| 32 | OPPURE PARTITA IVA | OR VAT NUMBER | OU BIEN NUMERO DE TVA | O NÚMERO DE IVA |
| 33 | SEZIONE 3 – CONTRATTO DI SOGGIORNO STIPULATO CON IL DATORE DI LAVORO INDICATO NELLA SEZIONE 2 | SECTION 3 – RESIDENCE CONTRACT STIPULATED WITH EMPLOYER LISTED IN SECTION 2 | SECTION 3 – CONTRAT DE SEJOUR STIPULE AVEC L'EMPLOYEUR INDIQUE A LA SECTION 2 | APARTADO 3 – CONTRATO DE RESIDENCIA ESTIPULADO CON EL EMPLEADOR INDICADO EN EL APARTADO 2 |
| 34 | CONTRATTO DI SOGGIORNO SOTTOSCRITTO PRESSO LO SPORTELLINO UNICO IMMIGRAZIONE ^(c) | RESIDENCE CONTRACT SIGNED AT THE IMMIGRATION ONE-STOP SHOP ^(c) | CONTRAT DE SEJOUR ETABLI AU GUICHET UNIQUE IMMIGRATION ^(c) | CONTRATO DE RESIDENCIA CON FIRMA DE LA VENTANILLA ÚNICA DE INMIGRACIÓN ^(c) |
| 35 | DELLA PREFETTURA/UTG DI ^(b) (sigla provincia) | OF THE PREFECTURE/LOCAL GOVERNMENT OFFICE OF ^(b) (province initials) | DE LA PREFECTURE/DE L'UTG DE ^(b) (sigle de la province) | DE LA SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO EN ^(b) (sigla de la provincia) |
| 36 | DATA SOTTOSCRIZIONE gg/mm/aaaa | SIGNATURE DATE dd/mm/yyyy | DATE DE DELIVRANCE jj/mm/aaaa | FECHA DE LA FIRMA dd/mm/aaaa |
| 37 | CONTRATTO DI SOGGIORNO INVIATO ALLO | RESIDENCE CONTRACT SENT TO THE | CONTRAT DE SEJOUR ENVOYE AU GUICHET | CONTRATO DE RESIDENCIA ENVIADO A LA |

| | | | | |
|----|--|--|---|---|
| | SPORTELLO UNICO IMMIGRAZIONE ^(c) | IMMIGRATION ONE-STOP SHOP ^(c) | UNIQUE IMMIGRATION ^(c) | VENTANILLA ÚNICA DE INMIGRACIÓN ^(c) |
| 38 | DELLA PREFETTURA/UTG DI ^(b) (sigla provincia) | OF THE PREFECTURE/LOCAL GOVERNMENT OFFICE OF ^(b) (province initials) | DE LA PREFECTURE/DE L'UTG DE ^(b) (sigle de la province) | DE LA SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO EN ^(b) (sigla de la provincia) |
| 39 | CON RACCOMANDATA N. | AS REGISTERED LETTER NO. | PAR LETTRE RECOMMANDEE N° | CON CARTA CERTIFICADA N° |
| 40 | IN DATA gg/mm/aaaa | ON dd/mm/yyyy | EN DATE DU jj/mm/aaaa | CON FECHA DE dd/mm/aaaa |
| 41 | SEZIONE 4 – LAVORO AUTONOMO | SECTION 4 – SELF-EMPLOYMENT | SECTION 4 - TRAVAIL AUTONOME | APARTADO 4 – TRABAJO AUTÓNOMO |
| 42 | DENOMINAZIONE SOCIALE | COMPANY NAME | DENOMINATION SOCIALE | DENOMINACIÓN SOCIAL |
| 43 | CODICE FISCALE | TAX IDENTIFICATION NUMBER | CODE FISCAL ITALIEN | NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN FISCAL ITALIANO |
| 44 | PARTITA IVA | VAT NUMBER | NUMERO DE TVA | NÚMERO DE IVA |
| 45 | MATRICOLA INPS | INPS REGISTRATION NUMBER | NUMERO D'IMMATRICULATION INPS | NÚMERO DEL INPS |
| 46 | PROVINCIA DI ISCRIZIONE C.C.I.A.A. ^(b) | PROVINCE WHERE REGISTERED WITH CHAMBER OF COMMERCE (C.C.I.A.A.) ^(b) | PROVINCE D'INSCRIPTION A LA C.C.I.A.A. ^(b) | PROVINCIA DE INSCRIPCIÓN A LA C.C.I.A.A. ^(b) |
| 47 | NUMERO | NUMBER | NUMERO | NÚMERO |
| 48 | DATA DI ISCRIZIONE gg/mm/aaaa | REGISTRATION DATE dd/mm/yyyy | DATE D'INSCRIPTION jj/mm/aaaa | FECHA DE LA INSCRIPCIÓN dd/mm/aaaa |
| 49 | ISCRIZIONE ALBI / REGISTRI ^(w) | REGISTRATION IN PROFESSIONAL ASSOCIATIONS/REGISTERS ^(w) | INSCRIPTION A DES TABLEAUX/REGISTRES PROFESSIONNELS ^(w) | INSCRIPCIÓN A COLEGIOS / REGISTROS ^(w) |
| 50 | IN DATA gg/mm/aaaa | ON dd/mm/yyyy | EN DATE DU jj/mm/aaaa | CON FECHA DE dd/mm/aaaa |
| 51 | SEZIONE 5 – DATI REDDITO | SECTION 5 – INCOME INFORMATION | SECTION 5 – INFORMATIONS REVENUS | APARTADO 5 – DATOS DE LOS INGRESOS |
| 52 | ANNUALE PERCEPITO ^(c) | ANNUAL INCOME ^(c) | ANNUELS PERÇUS ^(c) | INGRESOS ANUALES ^(c) |
| 53 | IMPORTO EURO | AMOUNT € | MONTANT EURO | IMPORTE EUROS |
| 54 | ULTIMO ANNO DI PRESENTAZIONE DELLA DICHIARAZIONE DEI REDDITI | LAST YEAR INCOME TAX RETURN SUBMITTED | DERNIERE ANNEE DE PRESENTATION DE LA DECLARATION DE REVENUS | ÚLTIMO AÑO DE PRESENTACIÓN DE LA DECLARACIÓN DE LA RENTA |
| 55 | MODELLO UNICO PERSONE FISICHE ^(c) | UNICO FORM FOR INDIVIDUAL PERSONS ^(c) | MODELE UNIQUE PERSONNES PHYSIQUES ^(c) | FORMULARIO ÚNICO DE PERSONAS FÍSICAS ^(c) |
| 56 | MODELLO UNICO SOCIETA' DI PERSONE ^(c) | UNICO FORM FOR PARTNERSHIPS ^(c) | MODELE UNIQUE SOCIETES DE PERSONNES ^(c) | FORMULARIO ÚNICO DE SOCIEDADES DE PERSONAS ^(c) |
| 57 | MODELLO UNICO SOCIETA' DI CAPITALE ^(c) | UNICO FORM FOR STOCK COMPANIES ^(c) | MODELE UNIQUE SOCIETES DE CAPITAL ^(c) | FORMULARIO ÚNICO DE SOCIEDADES DE CAPITALES ^(c) |
| 58 | MODELLO UNICO ENTI NON COMMERCIALI ^(c) | UNICO FORM FOR NON COMMERCIAL CONCERNS ^(c) | MODELE UNIQUE ORGANISATIONS NON COMMERCIALES ^(c) | FORMULARIO ÚNICO DE ENTIDADES NO COMERCIALES ^(c) |
| 59 | CUD ^(c) | CUD ^(c) | CUD (certification unique des revenus) ^(c) | CUD ^(c) (certificación única de los ingresos del trabajo independiente) |
| 60 | BUSTA PAGA ^(c) | PAY PACKET ^(c) | BORDEREAU DE SALAIRE ^(c) | NÓMINA ^(c) |
| 61 | BOLLETTINO INPS ^(c) | INPS PAYMENT SLIP ^(c) | BULLETIN INPS ^(c) | RECIBO DEL INPS ^(c) |
| 62 | IMPORTO MENSILE EURO | MONTHLY AMOUNT € | MONTANT MENSUEL EURO | IMPORTE MENSUAL EUROS |
| 63 | INIZIO ATTIVITA' AUTONOMA NELL' ANNO IN CORSO ^(c,y) | SELF-EMPLOYMENT STARTED DURING CURRENT YEAR ^(c,y) | DEBUT DE L'ACTIVITE AUTONOME PENDANT L'ANNEE EN COURS ^(c,y) | INICIO DE LA ACTIVIDAD AUTÓNOMA DURANTE EL PRESENTE AÑO ^(c,y) |
| 64 | SEZIONE 6 – ISCRIZIONE ELENCO ANAGRAFICO CENTRO PER L'IMPIEGO (EX LISTE DI COLLOCAMENTO) | SECTION 6 – REGISTRATION IN EMPLOYMENT CENTRE REGISTER (FORMER UNEMPLOYMENT REGISTERS) | SECTION 6 - INSCRIPTION AUX REGISTRES DES CENTRES POUR L'EMPLOI (EX: LISTES DE PLACEMENT) | APARTADO 6 – INSCRIPCIÓN EN LOS REGISTROS DEL INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO ITALIANO (ANTIGUAS LISTAS DE COLOCACIÓN) |
| 65 | DATA DI ISCRIZIONE gg/mm/aaaa | REGISTRATION DATE dd/mm/yyyy | DATE D'INSCRIPTION jj/mm/aaaa | FECHA DE LA INSCRIPCIÓN dd/mm/aaaa |
| 66 | PROVINCIA ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCE ^(b) | PROVINCIA ^(b) |
| 67 | CITTA' | CITY | COMMUNE | LOCALIDAD |
| 68 | CIRCOSCRIZIONE | DISTRICT | CIRCONSCRIPTION | CIRCUNSCRIPCIÓN |

